

Distr.
GENERAL

S/1996/334
6 May 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمم



رسالة مؤرخة ٣ أيار/مايو ١٩٩٦ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية
إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أوجه انتباهم إلى الحوادث التالية لانتهاكات العراق
لأحكام وقف إطلاق النار بين البلدين.

١ - في ١ حزيران/يونيه ١٩٩٥، الساعة ٠٧/٥٦ و ١٥٠٠، شوهدت القوات العراقية وهي تضطلع بأنشطة
هندسية باستخدام ثلاثة جرافات آلية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 520-260 TP على خريطة خسرو
أباد في المنطقة المجردة من السلاح، إلى الشمال من نهر خلقان وإلى الجنوب من نهر مامير في العراق.

٢ - وفي ٢ حزيران/يونيه ١٩٩٥، الساعة ١٢/٢٠، شرعت القوات العراقية المتمركزة في مرفعات ميماك
 بإطلاق النار بصورة عشوائية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 191-832 NC على خريطة حلاله، في
 المنطقة المجردة من السلاح، إلى الشمال من دعامة الحدود ٨/٣٥.

٣ - وفي ٢ حزيران/يونيه ١٩٩٥، شوهدت القوات العراقية وهي تقوم بأنشطة هندسية باستخدام
 جراف آلي بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 500-260 TP على خريطة خسرو أباد في المنطقة المجردة
 من السلاح، إلى الشمال من نهر خلقان وإلى الجنوب من نهر مامير.

٤ - وفي ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٥، الساعة ٠٩/٣٠، شرعت القوات العراقية بتفجير سلسلة من المتفجرات
 شديدة الانفجار في المنطقة المجردة من السلاح بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 150-020 TP على
 خريطة نيم - استاغ نواد، بين شمال دعامة الحدود ١٣/٧ وإلى الجنوب من دعامة الحدود ١٤/٧. وهبطت
 شظايا من هذه التفجيرات في أراضي جمهورية إيران الإسلامية.

٥ - وفي ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٥، الساعة ٠٩/٢٥، شوهد سبعة جنود عراقيين يقومون بتشييد ملجاً
 بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 458-988 NC على خريطة خسروي، في المنطقة المجردة من السلاح، إلى
 الجنوب من دعامة الحدود ٥١.

٦ - وفي ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٥، الساعة ٣٠/٣٠، قام عدد من العناصر المعادية للثورة بعبور الحدود وتسللوا إلى أراضي جمهورية إيران الإسلامية. وقامت هذه العناصر بمهاجمة مركز الحدود الإيراني عند الإحداثيين الجغرافيين ND 664-298 على خريطة قصر شيرين، على بعد حوالي ٢٠٠ متر من الجنوب الشرقي من دعامة الحدود ٦/٦٠. وعندما ردت شرطة الحدود الإيرانية عليهم، انسحبوا إلى الأراضي العراقية.

٧ - وفي ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٥، الساعة ٠٠/٣٠، شوهد ثمانية جنود عراقيين يقومون بحفر قناة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين ND 538-256 على خريطة قصر شيرين.

٨ - وفي ٤ تموز/ يوليه ١٩٩٥، الساعة ٣٠/٣٠، شوهد سبعة جنود عراقيين يقومون بتشييد موقع للمراقبة بالقرب من موقع أنجирه للحراسة عند الإحداثيين الجغرافيين NC 863-053 على خريطة عنجرة (ترساق)، إلى الجنوب من دعامة الحدود ٤/٣٤ وجبل شينو.

٩ - وفي ١٠ تموز/ يوليه ١٩٩٥، الساعة ٠٠/٨٠، شوهدت ١٠ مركبات عراقية (٦ من طراز تويوتا و ٤ دوريات) تتقىد بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين NC 354-648 على خريطة نفطشهر، إلى الغرب من نفطخانة العراقية ونهر قانة - كابود على الحدود باتجاه الإحداثيين الجغرافيين NC 344-612 على خريطة نفطشهر، تجاه الجنوب من موقع حراسة سيتابان الإيرانية وإلى الشمال الغربي من دعامة الحدود ٤/٣٤ وإلى الغرب من نهر كاناغوش.

١٠ - وفي ١٨ تموز/ يوليه ١٩٩٥، الساعة ٤٥/١١، دخل عدد من القادة العراقيين على متن ٤ مركبات موقعاً عراقياً على الحدود بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين PB 944-982 على خريطة كوه - غوبه، في المنطقة المجردة من السلاح بين الشرق والغرب من دعامتى الحدود ٤/٢٤ و ٢٤/٩. وغادروا المنطقة بعد القيام بتفتيش موقع الحدود.

١١ - وفي ١٨ تموز/ يوليه ١٩٩٥، الساعة ٠٠/١٢، شوهدت طائرة عمودية عراقية تحلق بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين NC 407-970 على خريطة خسروي.

١٢ - وفي ١٨ تموز/ يوليه ١٩٩٥، الساعة ٠٠/٤٠، شرع خمسة جنود من القوات المسلحة العراقية بإطلاق النار لمدة ١٥ دقيقة باتجاه شرطة الحدود الإيرانية المتمركزة في موقع شنغوله على الحدود من مسافة ٤٠٠ متر من الجنوب الشرقي من موقع شنغوله عند الإحداثيين الجغرافيين PB 340-443 على خريطة كوه - تونيل، في المنطقة المجردة من السلاح، إلى الجنوب من دعامتى الحدود ٤/٢٦ و ٢٦/٥. وغادروا المنطقة الساعة ٤٥/١٤ عندما ردت عليهم شرطة الحدود الإيرانية.

١٣ - وفي ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٥، الساعة ١٠/١٠، قام ثلاثة مدنيين عراقيين بالتسليسل إلى أراضي جمهورية إيران الإسلامية وشوهدوا وهم يقومون بمسح المنطقة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين PB 047-662 على خريطة مهران، إلى الجنوب الشرقي من طعان العراقية. وفروا إلى الأراضي العراقية عندما واجهتهم القوات الإيرانية.

١٤ - وفي ٢٤ تموز/يوليه ١٩٩٥، الساعة ٢٠/٠٥، شوهدت طائرة عراقية تحلق بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 520-290 TP على خريطة خسرو أباد، إلى الشمال من نهر الخاشي على الجانب الآخر من الحدود.

١٥ - وفي ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٥، الساعة ٠٧/٢٠، شوهدت القوات العراقية وهي تستخدم جرافة لإصلاح طريق يمتد من الإحداثيين الجغرافيين 350-430 PB على خريطة كوه - تونيل، إلى الجنوب من دعامة الحدود ١١/٢٥ إلى الإحداثيين الجغرافيين 330-440 PB على خريطة كوه - تونيل ، إلى الجنوب من دعامتى الحدود ٥/٢٦ و ٦/٢٦، في المنطقة المجردة من السلاح.

١٦ - وفي ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٥، الساعة ٠٩/٥٠، قامت القوات العراقية بتفجير شديد بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 470-520 NC على خريطة سومار، إلى الجنوب الغربي من دعامة الحدود ٦/٤٤.

١٧ - وفي ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥، الساعة ١٠/٤٠، شوهدت القوات العراقية بأنشطة هندسية باستخدام رافعة تحمل وساحنة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 040-480 PB على خريطة جنوب مهران، إلى الجنوب من دعامة الحدود ١٥/٢٧.

١٨ - وفي ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥، الساعة ١٩/٣٠، قامت القوات العراقية ببناء برجين صغيرين على قمة سد بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 940-982 PB على خريطة كوه - غوتبه، في المنطقة المجردة من السلاح، إلى الجنوب من دعامتى الحدود ٩/٢٤ و ١٠/٢٤، مما زاد أبراج المراقبة لديها إلى أربعة.

١٩ - وفي ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٥، الساعة ١٠/٢٠، شوهد ستة جنود عراقيين يقومون ببناء ملجاً بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 418-985 NC على خريطة خسروي.

٢٠ - وفي ٢ آب/أغسطس ١٩٩٥، الساعة ٠٧/٥٠، شوهد ثمانية جنود عراقيين يقومون ببناء ملجاً بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 430-020 ND على خريطة خسروي، إلى الجنوب الغربي من دعامة الحدود ١/٥٣.

٢١ - وفي ٢ آب/أغسطس ١٩٩٥، الساعة ١٢/٠٥، شوهدت طائرة عمودية عراقية كاكية اللون تحلق بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 150-020 TQ على خريطة نيم - إستاغ نواد، إلى الشمال من دعامة الحدود ١٣/٧ وإلى الجنوب من دعامة الحدود ١٤/٧، في المنطقة المجردة من السلاح، في الأراضي العراقية.

٢٢ - وفي ٢ آب/أغسطس ١٩٩٥، قام عدد من العناصر المعادية للثورة بعبور الحدود وتسليوا إلى عمق أراضي جمهورية إيران الإسلامية. وبعد أن دخلوا قرية نوان عند الإحداثيين الجغرافيين ٤٢٠-١٧٠ NF على خريطة علوان، على بعد حوالي ١٨ كيلومتراً إلى الجنوب من دعامة الحدود ١١٢، وقرية غوريزال عند الإحداثيين الجغرافيين ٣٩٠-١٩٠ NF على خريطة علوان على بعد حوالي ١٦ كيلومتراً بين الجنوب الشرقي من دعامة الحدود ١١٤ والشمال الشرقي من دعامة الحدود ١١٤، وقرية بردہ - سوار عند الإحداثيين الجغرافيين ٣٥٠-١٥٠ NF على خريطة علوان، على بعد حوالي ٩ كيلومترات إلى الشمال الشرقي من دعامة الحدود ١١٢، شرعوا بتهديد سكان القرى الحدودية وابتزازهم. وبعد ذلك عادوا إلى الأراضي العراقية.

٢٣ - وفي ٣ آب/أغسطس ١٩٩٥، الساعة ٧/٢٥، شوهدت طائرة عمودية عراقية تحلق بالقرب من موقع المنذرية العراقي للحراسة عند الإحداثيين الجغرافيين ٤٢٠-٥٥٠ ND على خريطة خسروي، إلى الشمال من دعامة الحدود ٢٥٣ نحو المرتفع ٢٨٠ عند الإحداثيين الجغرافيين ٤٠٠-٠٧٠ ND على خريطة خسروي، إلى الشمال الغربي من دعامة الحدود ٤٥٣.

٢٤ - وفي ٣ آب/أغسطس ١٩٩٥، من الساعة ٠٨٠٠ إلى الساعة ١٢٠٠، شوهدت رافعة تحمل عراقية تزيل التراب بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين ٤٥٠-٤٠٠ PB على خريطة جنوب مهران، إلى الجنوب الشرقي من دعامة الحدود ١١٢٧.

٢٥ - وفي ٦ آب/أغسطس ١٩٩٥، الساعة ٠٩٠٠، شوهدت طائرتان عراقيتان تحلقان بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين ٥٣٠-١٥٠ TQ على خريطة نيم - إستاغ نواد، إلى الشمال من دعامة الحدود ١٣٧ وإلى الجنوب من دعامة الحدود ١٤٧، على الجانب الآخر من الحدود.

٢٦ - وفي ٦ آب/أغسطس ١٩٩٥، شوهد عدد من الدوريات العراقية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين ٣٩٠-٥٥٣ NC و ٥٥٠-٣٧٠ NC على خريطة سومار، إلى الجنوب والجنوب الشرقي من دعامتى الحدود ١٤٠ وإلى الغرب والشمال الغربي من دعامة الحدود ٤٥٠.

٢٧ - وفي ٧ آب/أغسطس ١٩٩٥، الساعة ٠٩٠٠، شوهد جرافان عراقيان ورافعة تحمل وهي تعمل بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين ٤٨٠-١٨٠ PB على خريطة كوه - توئيل، في المنطقة المجردة من السلاح، إلى الجنوب من دعامة الحدود ٧٢٧.

٢٨ - وفي ٨ آب/أغسطس ١٩٩٥، شوهد أربعة جنود عراقيين يقومون ببناء ملجاً بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين ٦١٧-٢٩٣ TP على خريطة خسروي.

٢٩ - وفي ١٠ آب/أغسطس ١٩٩٥، قامت القوات العراقية بوزع مدفع من عيار ١٤,٥ ملليمتر بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين NC 550-400 على خريطة سومار، في المنطقة المجردة من السلاح، إلى الغرب من دعامتى الحدود ٤١ و ٤٢.

٣٠ - وفي ١١ آب/أغسطس ١٩٩٥، الساعة ٠٨٠٠ و ١٤٣٠، شوهد ٣٩ جندياً عراقياً يتجلون بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين NC 457-988 على خريطة خسروي، إلى الجنوب من دعامة الحدود ٥١.

٣١ - وفي ١١ آب/أغسطس ١٩٩٥، الساعة ١٦١٥، تقدمت خمس ناقلات أفراد عراقية، يحمل كل منها ١٢ فرداً، ترافقتها شاحنة من مدينة الكوت وتمركزت بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين PB 110-465 على خريطة مهران، إلى الجنوب الغربي من دعامة الحدود ١٠٢٧.

٣٢ - وفي ١٤ آب/أغسطس ١٩٩٥، الساعة ٠٧٣٠، شوهدت طائرتان عموديتان عراقيتان تحلقان ست مرات من خانقين إلى القرب من الإحداثيات الجغرافية ND 356-023، NC 387-920، ND 407-137، و ND 387-102 على خريطة خسروي.

٣٣ - وفي ١٤ آب/أغسطس ١٩٩٥، من الساعة ٠٨٠٠ إلى الساعة ١٥٠٠، شوهد ثمانية جنود عراقيين يقومون بدورية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين NC 427-985 على خريطة خسروي.

٣٤ - وفي ١٥ آب/أغسطس ١٩٩٥، شوهد عدد من الجنود العراقيين يتجلون ويقومون بأعمال الدورية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين QA 060-930 على خريطة نهر ميمه، في المنطقة المجردة من السلاح، إلى الجنوب من دعامة الحدود ٢٢، وبالقرب من الإحداثيين الجغرافيين TP 495-390 على خريطة خسرو أباد، في المنطقة المجردة من السلاح، وفي الكوت زاهر على، والإحداثيين الجغرافيين TP 470-350 على خريطة خسرو أباد، في المنطقة المجردة من السلاح، وفي نهر الكوت، وعند الإحداثيين الجغرافيين TP 140-860 على خريطة نيم إستاغ نواد، إلى الغرب من دعامة الحدود ٣٧.

٣٥ - وفي ١٩ آب/أغسطس ١٩٩٥، شوهد ٢٨ جندياً عراقياً يقومون بأعمال الدورية وحراسة المواقع بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين PB 070-820 على خريطة شاي - غاره - تبه، إلى الجنوب الشرقي من دعامة الحدود ٨٢٤، والإحداثيين الجغرافيين QA 070-930 على خريطة نهر ميمه، في المنطقة المجردة من السلاح، وإلى الجنوب من دعامة الحدود ٥٢٢، وعند الإحداثيين الجغرافيين TP 520-260 على خريطة خسرو أباد، وإلى الجنوب من نهر معمير، وعند الإحداثيين الجغرافيين TP 300-677 على خريطة خرمشهر مقابل جزيرة مينو، وعند الإحداثيين الجغرافيين TQ 158-020 على خريطة نيم - إستاغ نواد، إلى الشمال من دعامة الحدود ١٣٧ وإلى الجنوب من دعامة الحدود ١٤٧.

٣٦ - وفي ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٥، من الساعة ٠٧٠٠ إلى الساعة ١٢٠٠، شوهد تسعة جنود عراقيين يقومون ببناء ملجاً بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين ND 415-025 على خريطة خرسولي، إلى الغرب من دعامة الحدود ١٥٣.

٣٧ - وفي ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٥، شوهد ١٢ جندياً عراقياً يتجلبون بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين NC 641-281 على خريطة قاني شيخ، في المنطقة المجردة من السلاح، إلى الجنوب من دعامة الحدود ٥٣٠ وعند الإحداثيين الجغرافيين PB 045-750 على خريطة مهران، وطعان العراقية، في المنطقة المجردة من السلاح.

٣٨ - وفي ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٥، شوهد ٢٧ فرداً عراقياً على متن زورق بخاري يقومون بأعمال الدورية في شط العرب (نهر أرواند) بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين TP 501-400 على خريطة خرسو أباد، واجتازوا خط ثالوبيغ وانتهكوا حرمة مياه جمهورية إيران الإسلامية عند الإحداثيين الجغرافيين TP 480-340 على خريطة خرسو أباد، في المنطقة المجردة من السلاح، إلى الغرب من الحاج عاشوراء والإحداثيين الجغرافيين TP 575-171 على خريطة الفاو.

٣٩ - وفي ٢٩ آب/أغسطس ١٩٩٥، شوهدت ٢٥ شاحنة عراقية تزيل التراب بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين QA 040-930 على خريطة نهر ميمه، بين الغرب من دعامة الحدود ٢٤ وإلى الشرق من دعامة الحدود ١٢٤.

٤٠ - وفي ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٥، الساعة ٠٩٠٠، شوهد ١٥ جندياً عراقياً يحضرون قناة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين ND 400-020 على خريطة خرسولي.

وسأغدو ممتناً لوتكرمتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) كمال خرازي
السفير
الممثل الدائم

- - - - -